



CONCOURS INTERNATIONAL C.I.C.E.R.O.

CONCOURS C.I.C.E.R.O.

Fondé en 2006 par Patrick Voisin, président d'honneur

Édition 2024

Antigone et Médée

Figures de l'excès ?

Sophocle, *Antigone*

Sénèque, *Médée*

Direction collégiale du concours CICERO

Marie de Neuville, Raphaëlle Pignarre et Pascal Vasseur

Remerciements

Nous exprimons notre profonde gratitude à Gabriel Attal, ministre de l'Éducation nationale. Dès son arrivée, le ministre a tenu à s'engager pour la promotion des langues anciennes. C'est ainsi qu'à l'occasion de la cérémonie de remise des prix du concours CICERO, il s'est adressé aux lauréats pour les féliciter et encourager les futurs candidats. Lauréats, parents, professeurs, chefs d'établissement et nous-mêmes, nous sommes heureux que le ministre mette à l'honneur la culture antique en reconnaissant ce concours.

Voici le lien vers la vidéo de Gabriel Attal, ministre de l'Éducation nationale :

https://drive.google.com/file/d/1CMsD0IN48jxRHDEW-JY5cgu6fS08P23-/view?usp=drive_link

L'organisation de ce concours ne serait pas possible sans le précieux soutien de nos sponsors, des professeurs, des proviseurs et des inspecteurs pédagogiques régionaux (IA-IPR).

L'Inspection générale met en lumière, depuis l'origine, le concours CICERO. Nous savons pouvoir compter sur le soutien sans faille de nos inspecteurs généraux pour les années à venir. Nous les remercions d'actualiser régulièrement les informations afférentes au concours sur Odysseum, Maison numérique des humanités.

Nous remercions chaleureusement Madame Motta-Garcia, proviseure du lycée Henri-IV, qui accueille chaque année la cérémonie de remise des prix du concours.

Voici le lien vers les photos de la cérémonie 2023 :

<https://photos.app.goo.gl/y2f7M8jNZDKiziw17>

Dès la création du concours, Antoine de Neuville a généreusement offert un prix d'excellence qui porte désormais son nom et celui de sa fille Hélène, tous deux disparus en 2020.

Marie de Neuville, directrice générale d'ARISTA, non seulement a poursuivi dans cette voie mais offre désormais deux prix d'excellence qui récompensent les lauréats en grec et en latin.

Contacts

raphaellepignarre.henri4@gmail.com

pascal.vasseur@sorbonne-nouvelle.fr

Il est important que tout courrier relatif au concours soit adressé simultanément à ces deux adresses.



TULLIANA

Cicéron et la pensée romaine

arléa



Maison
de littérature
depuis 1986



LES BELLES LETTRES



DESCRIPTIF ET ATTENTES DU CONCOURS

Les épreuves

Le concours comprend deux épreuves, une épreuve de culture ainsi qu'une épreuve de langue. Cette dernière consiste en une version latine ou grecque en lien avec le thème retenu :

Antigone et Médée, Figures de l'excès ? Sophocle, *Antigone* et Sénèque, *Médée*.

L'épreuve de culture comprend une dizaine de questions qui évalueront la connaissance des œuvres ainsi que les qualités d'analyse des candidats :

- Huit questions porteront exclusivement sur la lecture et l'analyse des deux œuvres au programme.
- Deux questions porteront sur quelques connaissances iconographiques (peinture, sculpture, tapisserie, etc.).
- Une question de synthèse confrontera les deux tragédies et supposera une connaissance plus large des deux mythes.

L'épreuve de langue est une traduction avec dictionnaire d'un texte latin ou grec, en lien avec le programme. La version est partielle pour les élèves du secondaire, intégrale pour les étudiants des classes préparatoires aux grandes écoles et de licence.

NB : La version ne sera extraite ni de l'*Antigone* de Sophocle ni de la *Médée* de Sénèque.

Depuis l'édition 2023, le SEL (Sauvegarde des enseignements littéraires) s'est joint au concours CICERO en proposant une version grecque.

Les candidats choisiront, dès l'inscription, la version latine ou grecque. En effet ils ne peuvent pas concourir dans les deux.

Les candidats peuvent participer soit à une seule épreuve de leur choix, soit aux deux épreuves ; il convient impérativement de le signaler lors de l'inscription.

Le concours distingue, parmi les candidats, deux catégories : les élèves de l'enseignement secondaire et les étudiants de l'enseignement supérieur.

Date des épreuves

Les épreuves du concours CICERO se dérouleront le samedi 23 mars 2024 à partir de 13h30. Il conviendra que les candidats soient présents sur le lieu de composition dès 13h. Les candidats à la seule épreuve de langue peuvent se présenter à 15h.

- 13h30 - 15h : épreuve de culture
- 15h30 - 18h30 : épreuve de langue, version latine ou version grecque

Profil des candidats

Sont invités à participer au concours :

- les élèves du 2nd cycle (2^{de}, 1^{re} et terminale)
- les étudiants du niveau licence de l'enseignement supérieur (classes préparatoires, universités, écoles de commerce et instituts d'études politiques...)

L'épreuve de langue nécessite d'être latiniste ou helléniste ; en revanche l'épreuve de culture ne demande pas une compétence spécifique en langue latine ou grecque.

Le concours n'est pas réservé aux seuls élèves et étudiants des villes où le concours a un centre de composition ; toutefois les frais de transport pour se rendre dans l'un de ces centres pourront être pris en charge. Nous recommandons aux élèves et à leurs professeurs de demander une aide financière auprès de leur établissement ou de partenaires (mairie, conseil départemental ou régional).

Durée des épreuves

- Épreuve de culture : durée 1h30
- Épreuve de langue : durée 3 h

Lieux des épreuves

La liste des différents centres de composition, dans les différentes villes de France, sera confirmée ultérieurement.

Nous invitons chaque professeur à nous faire part, **avant le 16 janvier 2024**, de son vœu d'établir son lycée comme centre de composition.

Candidatures

Les professeurs nous adresseront, **pour le 15 février 2024** au plus tard, une liste de candidats comprenant les informations suivantes :

- nom / prénom
- établissement
- classe ou niveau
- épreuve(s) choisie(s)
- centre de concours choisi
- adresse électronique personnelle (pour contacts ultérieurs et convocation)

NB : Nous ne prendrons pas en compte les inscriptions d'élèves qui nous écriraient directement.
Nos seuls interlocuteurs sont les professeurs.

Récompenses

- Des prix seront remis pour les deux types d'épreuves : voyage en Grèce, livres et bons d'achat offerts par nos sponsors.
- Deux prix récompenseront les grands gagnants du concours :
 - le Prix TULLIANA, décerné au meilleur candidat du 2nd cycle rivalisant en version latine avec les candidats des classes préparatoires et de l'université
 - les Prix ARISTA - Antoine et Hélène de Neuville, décernés aux meilleurs candidats toutes catégories sur les deux épreuves de culture et de langue (un prix pour le latin, un prix pour le grec)

NB : Le voyage en Grèce (Prix ARISTA - Antoine et Hélène de Neuville) ne peut être décerné qu'à un candidat ayant participé aux deux épreuves.

ÉPREUVE DE CULTURE ANTIQUE

BIBLIOGRAPHIE INDICATIVE

Outre la lecture d'*Antigone* et de *Médée*, d'ouvrages généralistes sur la tragédie, d'articles de *l'Encyclopedia Universalis* et de certaines études qui sont relatives aux œuvres au programme du concours, nous pouvons signaler les ouvrages suivants :

Sophocle, *Antigone*

- Anne-Françoise Jaccottet, « Antigone : la création d'une tragédie pour le théâtre athénien », dans Muriel Gilbert (dir.), « Antigone et le devoir de sépulture », Genève, *Labor et Fides, Actes et recherches*, 2005, p. 27-42.
- Jean-Pierre Vernant et Pierre Vidal-Naquet, *Mythe et tragédie dans la Grèce ancienne*, Paris, Maspero, 1972.
- Maryvonne David-Jougneau, *Antigone ou l'aube de la dissidence*, Paris et Montréal, L'Harmattan, Lecture philosophique, 2000.
- Philippe Cibois, « Antigone de Sophocle », dans *La Question du latin*, 2015 : <https://enseignement-latin.hypotheses.org/9012>
- Jean Bollack, *La mort d'Antigone : la tragédie de Créon*, Paris, Presses universitaires de France, collection « Les essais du Collège international de philosophie », 1999.
- Jean-Marc Narbonne, *Démocratie dans l'Antigone de Sophocle. Une relecture philosophique*, Québec/Paris, PUL/Vrin, Collection Zêtêsis, avril 2021.
- Raymond Trousson, « La philosophie du pouvoir dans l'Antigone de Sophocle » [article] https://www.persee.fr/doc/reg_0035-2039_1964_num_77_364_3765
- Diane Cuny, « Les réflexions générales dans le théâtre de Sophocle », *L'information littéraire*, (Vol. 55), p. 16-22. <https://www.cairn.info/revue-l-information-litteraire-2003-1-page-16.htm>
- George Steiner, *Les Antigones*, collection Folio Essais, Gallimard, 1992.

Sénèque, *Médée*

- Florence Dupont, *Médée de Sénèque - ou comment sortir de l'humanité*, Belin éducation, 2000.
- « *Penser contre, penser avec, Entretien avec Florence Dupont* », Entretien réalisé par Vincent Casanova, Lise Wajeman, Pierre Zaoui, dans *Vacarme* 2011/4 (N° 57), pages 228 à 265.
- Florence Dupont, *Les monstres de Sénèque. Pour une dramaturgie de la tragédie romaine*, Belin, Paris, 1995, réédité en 2001.

- Évrard Delbey, « La Médée de Sénèque : de la colère humaine à la folie mythique ? », dans *Vita Latina* Année 2016 193-194 pp. 86-105.
- André Arcellaschi, « La violence dans la *Médée* de Sénèque », dans *Pallas. Revue d'études antiques*, Année 1996, pp. 183-190. Fait partie d'un numéro thématique : Médée et la violence:
www.persee.fr/doc/palla_0031-0387_1996_num_45_1_1407
- Paul-Augustin Deproost, « *Médée de Sénèque : une tragédie des « noces barbares* », 2007. <http://bcs.fltr.ucl.ac.be/FE/13/medeel.html>
- Mona Chollet, *Sorcières, La puissance invaincue des femmes*, Zones, 2018.
- Peggy Larrieu, « Le mythe de Médée à la lumière du droit », dans *Revue interdisciplinaire d'études juridiques* 2012/2 (Volume 69), pages 83 à 105.
- Maxime Pierre, « La tragédie sans drame » : « Relire la Médée de Sénèque à partir du nō », dans *Mètis -Anthropologie des mondes grecs anciens*, Éditions de l'École des hautes études en sciences sociales, 2020.

Prolongements et réécritures :

- Euripide, *Médée*
- Pierre Corneille, *Médée*
- Jean de Rotrou, *Antigone*
- Jean Anouilh, *Antigone*
- Jean Cocteau, *Antigone*
- Marguerite Yourcenar, *Feux*, « Antigone ou le choix »
- Bertolt Brecht, *Antigone*
- Christa Wolf, *Médée*
- Henry Bauchau, *Antigone*
- Max Rouquette, *Medhela (Médée)*
- Laurent Gaudé, *Médée Kali*

Articles

De nombreux sites académiques et nationaux présentent des travaux sur Antigone et Médée. Nous vous recommandons en particulier *Odysseum*, la Maison numérique des humanités.

<https://odysseum.eduscol.education.fr/antigone-heroine-tragique-devenue-symbole-de-resistance>

<https://odysseum.eduscol.education.fr/medee-magicienne-barbare-et-femme-trahie>

Pour aborder chaque personnage, il est possible de partir des articles de Wikipédia ou de Mythologica (avec la prudence scientifique parfois requise), en n'oubliant pas d'ouvrir les liens internes aux articles.

[https://fr.wikipedia.org/wiki/Antigone_\(Sophocle\)](https://fr.wikipedia.org/wiki/Antigone_(Sophocle))

[https://fr.wikipedia.org/wiki/M%C3%A9d%C3%A9e_\(S%C3%A9n%C3%A8que\)](https://fr.wikipedia.org/wiki/M%C3%A9d%C3%A9e_(S%C3%A9n%C3%A8que))

[https://fr.wikipedia.org/wiki/M%C3%A9d%C3%A9e_\(mythologie\)](https://fr.wikipedia.org/wiki/M%C3%A9d%C3%A9e_(mythologie))

Vidéos et podcasts

Pour commencer ou prolonger l'étude des deux œuvres, nous vous proposons quelques vidéos et podcasts :

- *Les Chemins de la philosophie*, L'éternel retour d'Antigone :
<https://www.radiofrance.fr/franceculture/podcasts/les-chemins-de-la-philosophie/l-eternel-retour-d-antigone-9964134>
- François Busnel, *Les Grands Mythes*, Antigone, celle qui a dit non :
<https://www.arte.tv/fr/videos/054801-019-A/les-grands-mythes/>
- Christine Bernard, *Toute une vie*, Sophocle, l'avant-garde tragique, France culture, Radio France :
<https://www.radiofrance.fr/franceculture/podcasts/toute-une-vie/sophocle-495-406-l-avant-garde-tragique-1196702>
- François Busnel, *Les Grands Mythes*, Médée, L'amour assassin :
<https://www.arte.tv/fr/videos/054801-016-A/les-grands-mythes/>
- *Les chemins de la Philosophie*, Pourquoi Médée a-t-elle tué ses enfants ?
<https://www.radiofrance.fr/franceculture/podcasts/les-chemins-de-la-philosophie/pourquoi-medee-a-t-elle-tue-ses-enfants-9736532>
- Entretien avec Tommy Milliot autour de Médée :
<https://www.youtube.com/watch?v=2RrMnxra8DM>

- Jean Anouilh, *Médée* : lecture par Jean Anouilh, Bnf, part.1 :
<https://www.youtube.com/watch?v=FB5kpEggZzA>
- Jean Anouilh *Médée* : lecture par Jean Anouilh, Bnf, part.2 :
<https://www.youtube.com/watch?v=pThlZp4wvJE>

Mises en scène, opéras, web séries et réécritures

Nous vous proposons quelques mises en scène, opéras, web séries et réécritures d'Antigone et de Médée

- Euripide, *Médée*, mise en scène au festival d'Avignon par Jacques Lasalle :
<https://www.compagniedesindes.tv/medee/>
- Sénèque, *Médée*, mise en scène par Tommy Milliot, théâtre de Lyon :
<https://www.theatre-contemporain.net/spectacles/Medee-31017/videos>
- Sénèque, *Médée*, mise en scène par Gilles Gleizes, Théâtre de la tempête :
<https://www.dailymotion.com/video/x19byv7>
- Corneille, *Médée*, mise en scène par Paulo Correia :
https://www.youtube.com/watch?v=ho_4Bd5_zvY
- Corneille, *Médée*, réalisation en web série produite par Arte France et Blogothèque :
(2020) <https://www.arte.tv/fr/videos/089924-003-A/replay-medee-2-8/>
- Anouilh, *Médée*, mise en scène par Ladislav Chollat :
<https://www.theatre-contemporain.net/spectacles/Medee-3856/>
- Laurent Gaudé, *Médée Kali*, Compagnie Kamma Création et captation à L'Artchipel, Scène Nationale de Guadeloupe / Janvier 2015 Captation/Montage: Steve "Khamon" Cazaux :
https://www.youtube.com/watch?v=WV_wmGT8geY
- Cherubini, *Médée*, (1797), Opéra-comique (livret de F.-B. Hoffman) :
<https://www.youtube.com/watch?v=tvZMb9BiGfM>
- La postérité du mythe de Médée dans la littérature et les arts :
<https://odysseum.eduscol.education.fr/la-posterite-du-mythe-de-medee-dans-la-litterature-et-les-arts>

ICONOGRAPHIE INDICATIVE

Il conviendra d'étudier l'iconographie en rapport avec les personnages puisque quelques questions partent d'un document iconographique et supposent une identification des figures représentées.

La liste se limite à des sites d'accès rapide mais n'est pas exhaustive.

Méditerranées

https://mediterranees.net/mythes/oedipe/iconographie_antigone.html

<https://mediterranees.net/mythes/argonautes/medee.html>

Le projet Utpictura18

https://utpictura18.univ-amu.fr/recherche/notices?texte=Antigone&item_identifier=&sort_bef_combine=nid_DESC

<https://utpictura18.univ-amu.fr/notice/15171-oedipe-a-colone-giroust>

https://utpictura18.univ-amu.fr/recherche/notices?texte=M%C3%A9d%C3%A9&item_identifier=&sort_bef_combine=nid_DESC

https://utpictura18.univ-amu.fr/recherche/notices?texte=M%C3%A9d%C3%A9&item_identifier=&sort_bef_combine=nid_DESC&page=1

https://utpictura18.univ-amu.fr/recherche/notices?texte=M%C3%A9d%C3%A9&item_identifier=&sort_bef_combine=nid_DESC&page=2

Tours et culture, Antigone, théâtre et peinture

<https://toursetculture.com/2012/06/07/antigone-theatre-et-peinture-1/>